



# Den Danske Kirke i London

Nr. 4 • november 2016 - januar 2017 • [www.danskekirke.org](http://www.danskekirke.org)



DIN FORMUE ...



... FORÆDLET



**Vi ser din formue som et råstof,  
der indeholder et væld af muligheder.**

Med vores unikke Formueprognose får du et 360° perspektiv på din økonomi og mulighederne i din formue. Vi kan simulere og vise den økonomiske betydning af dine valg, ikke bare her og nu, men gennem hele livet.

Din personlige Private Banker trækker på et hold af specialister inden for investering, skat, bolig, pension m.fl. for at sikre, at vi sætter nye standarder for udviklingen af din formue.

Se mere på [danskebank.lu](http://danskebank.lu) eller  
ring til os på +352 46 12 75 1

**Danske Bank**

International Private Banking



## **Julen i St Katharine's**

Læs alt om julens gudstjenester og arrangementer i kirke og church hall.

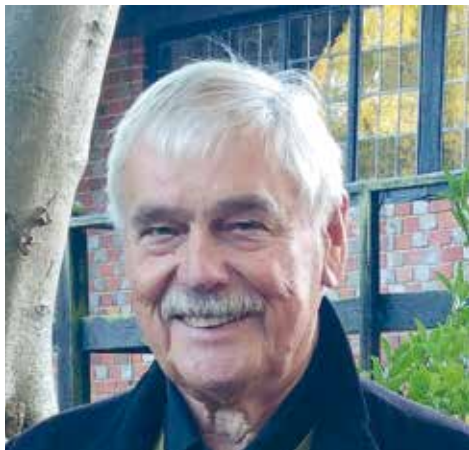
7-15



## **CrossEyes**

Lone Hørlyck har mødt Marianne Nicolaou fra optikerkæden CrossEyes, der introducerer briller, som et fashion statement nu også i UK.

18-21



## **Mød et medlem**

Mød Bent Baggersgaard, som igennem mere end 27 år blandt andet har været medlem af kirkerådet.

22-25



# St Katharine's Den Danske Kirke i London

**The Danish Church**  
**4 St Katharine's Precinct**  
**Regent's Park, London NW1 4HH**  
**Tlf 020 7935 7584**  
**www.danskekirke.org**

**Kirkens åbningstider**  
Tirsdag - fredag 9-13, lørdag 12-15 og søndag  
10-15. Mandag lukket

**Bus**  
C2 kører fra Victoria Station til kirkens bag-  
indgang i Albany Street - 'stop for the Zoo'  
**Undergrund**  
Camden Town eller Great Portland Street.  
**Taxa** Spørg efter 'St Katharine's Precinct  
next to Cumberland Terrace'

**Præst**  
**Flemming Kloster Poulsen**  
4 St Katharine's Precinct, Regent's Park,  
London NW1 4HH  
**E-mail** fkp@km.dk  
**Tlf** 020 7935 1723  
Mandag fridag

**Præst**  
**Susanne Freddin Skovhus**  
**E-mail** sus@km.dk  
**Tlf** 074 8463 4450  
Mandag fridag

**Bestyrerpar**  
**Lone Sigurdsson**  
**Andrew Atkinson**  
**Tlf** 020 7935 7584  
**E-mail** bestyrelsen@danskekirke.org

**Formand for kirkerådet**  
**Dorte Bille Harding**  
**E-mail** harding@danskekirke.org

**Kasserer**  
**Lisbeth Pedersen**  
**E-mail** lisbeth.pedersen@btinternet.com

**Forældregruppen**  
**E-mail** bestyrelsen@danskekirke.org

**Leder af Lørdagsskolen**  
**Helle Bond**  
**Tlf** 07871651570  
**E-mail** helledigetbond@gmail.com

**Leder af aftenskolen**  
**Dorthe Black**  
**E-mail** dorthelblack@gmail.com

**Dansk KFUK - "K"**  
43 Maresfield Gardens, NW3 5TF  
**Tlf** 020 7435 7232  
**Forstander Palle Baggesgaard Pedersen**  
www.kfuk.co.uk

**Danish Church Benevolent Fund og**  
**Det Danske Abbeyfield Society**  
Ring til kirken eller se kirkens hjemmeside

**Kommunikation, marketing, medlemsskab**  
**Marika Sonne**  
**E-mail** kirke@danskekirke.org

**Redaktør** Susanne Freddin Skovhus  
**Annoncer** kirke@danskekirke.org  
**Layout** Bo Nygaard Larsen  
**E-mail** bo@bonygaardlarsen.dk  
**Tryk** Evonprint, tlf. 01273 494 631  
**Næste nummer** udkommer den 1. februar  
2017  
**Deadline** er den 15. december  
**Forsidebilledet** Glasmosaik vindue i St  
Katharine's  
**Foto** Andrew Atkinson

Kirken er tilknyttet Danske  
Sømands- og Udlandskirker, DSUK  
www.dsuk.dk



## MERE KIRKE FOR FLERE DANSKERE

### Tekst af

Flemming Kloster Poulsen



Forleden havde jeg en samtale i kirken med et yngre forældrepar, som lige havde fået deres første barn, en datter. Nu skulle de have hende døbt i Den Danske Kirke i London, og det var anledningen til, at vi mødtes.

De fortalte, at de havde boet i London i mange år. Manden var dansk og kvinden polak. Men de havde valgt at være danske. Kvinden havde gået til danskundervisning. Deres datters nationalitet var dansk. Deres daglige sprog derhjemme var dansk.

De sagde, at når de nu kom til Den Danske Kirke, så handlede det om rødder og traditioner. De ville gerne holde forbindelsen til Danmark, og de ville gerne fejre deres datter inden for rammerne af kirken.

Efter samtalen tænkte jeg på, at parret nok på flere måder ligner os andre danskere. De fleste danskere har en positiv forventning til kirken. Vi vil gerne bruge kirken ved livets og årets store begivenheder, fødsel og død, jul og Sct. Hans og Alle Helgen.

Men også når den store ulykke melder sig i form af terror eller naturkatastrofer, håber vi, at kirken kan give ord og ritualer med trøst og livsmod. Det afspejler, at der en positiv forventning til kirken, og som præst glæder jeg mig over det hver dag.

Mange steder, både i kirken derhjemme

og i de danske udlandskirker, er kirkegangen stigende. Det skyldes først og fremmest, at vores danske kirke er bred og rummelig. Den har stor evne til at åbne sig for både traditionelle kristne, for kulturkristne og såkaldte lejlighedskristne.

Desuden har danskernes kirke formået at forny sig med nye aktiviteter og fællesskaber, nye forbindelser mellem kultur og kirke. Alt sammen med centrum i den store historie om Jesus Kristus, som den folder sig ud gennem jul, påske og pinse.

Vi lever i urolige tider. EU er blevet rystet af Brexit. Der er flytningestrømme og migrantbevægelser. Der er krig i Syrien. Desto vigtigere er det for os hver især at være forankret et sted. Efter min mening skal kirken fortsat være storleverandør af åndelig føde til danskerne.

Det er kerneopgaven for Den Danske Kirke i London; hele tiden at række ud med mere kirke for flere danskere. Være vågne og tilbyde det, som er kirkens egentlige ærinde: mening og fællesskab, ånd og sprog for det dybe og det store i livet.

Velkommen i Den Danske Kirke i London. Velkommen til at bruge kirken som en ramme for kultur og tradition, tro og fællesskab. Både ved julemånedens mange gudstjenester og arrangementer – og i resten af året.



**Tekst af** Dorte Bille Harding,  
formand, kirkerådet

**Foto af** Kåre Gade

## Gode nyheder og glædelig jul

Nu bliver det snart alvor med byggeprojekterne! Målene for fundraising er i sigte, og flere års planlægning og indsamling vil snart udmønte sig i konkret arbejde.

Som de fleste ved, vil det betyde en periode med larm og støv og rod. Vil vil selvfølgelig gøre, hvad vi kan for at begrænse irritationsmomenterne, men omvendt er det også vigtigt at give håndværkerne mulighed for at få arbejdet overstået så hurtigt som muligt.

Facaderenoveringen har vi søgt Heritage Lottery Fund om midler til, og vi regner med at begynde dette arbejde, så snart vi får endelig besked fra fonden, i marts 2017.

Kirkens facade vil blive pakket ind i plastik, og stilladset vil både skæmme kirken og gøre adgang og parkering besværlig. Arbejdet vil stå på i 6-9 måneder, men kun i ugedagens dagtimer, så gudstjenester og weekendens aktiviteter vil ikke blive forstyrret. Både selve kirken og church hall'en vil forblive åbne som altid, og indendørs håber vi, kirkens almindelige dagligdag kan fortsætte nogenlunde uanfægtet.

CF Møllers store byggeprojekt er det endnu ikke muligt at sætte faste tidsrammer for, da projektet kræver en del komplicerede forhandlinger og tilladelser, før vi kan gå i gang med selve arbejdet.

Begge projekter er essentielle for kirkens fremtid, så vi siger stor tak til alle, der har bidraget til kampagnen.

Rigtig glædelig jul til alle læsere.

# Kirkens nytårsfest



**Fredag den 13. januar kl. 19.30**

Byd det nye år velkommen i godt selskab. Vi begynder med en drink i præsteboligen, sætter os derefter til et festligt og veldækket bord i church hall'en og fester sammen nogle timer. Aftenens gæstetaler annonceres snarest. Alle er velkomne. Pris £30. Tilmelding og betaling senest d. 10. januar til kirken på tlf. 020 7935 7584 eller via hjemmesiden.

# Mortensand

Torsdag den 10. november kl. 12.00



Andesteg med rødkål og risalamande med kirsebærsovs er hovedingredienserne i denne årligt tilbagevendende festlige eftermiddag, når vi igen i år sammen med Abbeyfield inviterer til mortensaftenmiddag.

Der vil være mandelgave og bingo med gode præmier. Middag inkl. et glas vin og en plade koster £12,50 for medlemmer af Abbeyfield og £15 for andre.

Der kan købes yderlige bingoplader for £2 pr. stk. Tilmelding til kirken på tlf. 020 7935 7584

# Juleklip for hele familien



Søndag den 27. november kl. 13.00

Tag familien med til julehygge og juleklip i kirken. Denne 1. søndag i advent tager vi hul på juleforberedelserne. Vi har papir til julehjerter, stjerner og musetrapper. Vi har stearinlys og ler, gran og grene til juledekorationen og meget mere. Du betaler for de materialer, du bruger, og du kan købe gløgg og æbleskiver. Og mon ikke det også bliver til et par julesange undervejs.



# Lucia. Nu bæres lyset frem ...

Søndag den 11. december kl. 15.00 og 18.00

Salmer og carols, læsninger på dansk og engelsk, Lørdagsskolens børn i Luciaoptog, højtid og julestemning. Det er ingredienserne i luciagudstjenesterne i Den Danske Kirke, som samler hundredvis af julestemte børn og voksne på en af de store dage op til jul.

Konfirmanderne er også med, og efter begge luciagudstjenester kan du købe gløgg og æbleskiver i kirkens church hall. Ofte er der kommet så mange til den tidligere gudstjeneste, at det måske er værd at overveje at komme til den sene.

Vel mødt.



# Bag om Glade jul

**Tekst af** Susanne Freddin Skovhus

**Foto af** Kåre Gade

**A**lle kender julesalmen “Glade jul, dejlige jul”, som synges i mange danske kirker og i St Katharine’s juleaften. Den er skrevet af B.S. Ingemann i 1850 og har musik af Franz Gruber.

De fleste ved, at B.S. Ingeman var en af vore store salmedigtere og forfatter til historiske romaner. Men hvem var Franz Gruber, og hvad er historien bag salmen? Der findes mange myter og romantiske fortællinger om dens tilblivelse. Her er en af dem:

Franz Gruber var organist og skolelærer i den lille by Oberndorf nær Salzburg i Østrig. Juleaftensdag i 1818 gjorde han en skrækkelig opdagelse i kirken. Orglet kunne ikke spille. Mus havde gnavet hul i blæsebælgen. Midnatsgudstjenesten nogle timer senere hang i en tynd tråd..

Gruber kunne ikke forestille sig en julegudstjeneste uden musik, men der var ingen i Oberndorf, der var i stand til at reparere orglet. Franz Gruber fortalte præsten, Joseph Mohr, om den ulykkelige opdagelse. Præsten forstod, at der var tale om en nødsituation og kom heldigvis i tanker om, at han et par år i tidligere havde skrevet et juledigt, som han havde kaldt “Stille Nacht”.


Han fiskede digtet frem af skuffen og spurgte Gruber, om han kunne sætte toner til det. Gruber gik øjeblikkeligt i gang med at komponere en melodi.

Hen imod midnat begyndte folk at samles i kirken. Hvad menigheden ikke vidste, var, at den denne julenat ville få en musikhistorisk oplevelse, nemlig uropførelsen af julesalmen “Stille Nacht, heilige Nacht” – dog uden orgel.

Mohr spillede guitar og sang selv tenorstemmen, mens Gruber sang basstemmen. Menigheden i Oberndorf elskede salmen med det samme og tog den til sig.

Fra Oberndorf spredte salmen sig ud over den ganske verden i løbet af få år. Det vides ikke, om det var mus, der havde bidt hul i blæsebælgen, eller om der i virkeligheden var tale om fugtskader eller noget helt andet? Men fakta er, at Joseph Mohr og Franz Gruber havde givet verden en af de smukkeste og mest elskede af alle julesalmer.

I dag findes den på over 200 forskellige sprog. B.S. Ingemanns “Glade jul, dejlige jul” er en af de mange versioner.



*Glade jul, dejlige jul,  
engle dale ned i skjul!  
Hid de flyve med Paradis-grønt,  
hvor de se, hvad for Gud er kønt,  
lønlige blandt os de gå.*

*Julefryd, evige fryd,  
hellig sang med himmelsk lyd!  
Det er englene, hyrderne så,  
dengang Herren i krybben lå,  
evig er englenes sang.*

*Fred på jord, fryd på jord,  
Jesusbarnet blandt os bor!  
Engle sjunge om barnet så smukt,  
han har Himmerigs dør oplukt,  
salig er englenes sang.*

*Salig fred, himmelsk fred  
toner julenat herved!  
Engle bringe til store og små  
bud om ham, som i krybben lå,  
fryd dig, hver sjæl, han har frelst!*

*B.S. Ingemann 1850 og 1852.*

*Glade jul, dejlige jul  
© Det Kgl. Vajsenhus' Forlag  
Mel.: Franz Gruber 1818*

# Julens gudstjenester i St Katharine's, London



## **Juleaftensdag, lørdag den 24. december kl. 15.00**

Gudstjeneste ved Flemming Kloster Poulsen.

## **Juleaftensdag, lørdag den 24. december kl. 17.00**

Gudstjeneste ved Susanne Freddin Skovhus.

## **Er du alene juleaften?**

For danskere i London, som har udsigt til at tilbringe juleaften alene af den ene eller den anden årsag, er der igen i år juleaften i kirken. Efter gudstjenesten kl. 17 mødes vi til et glas i præsteboligen efterfulgt af julemiddag i kirkens church hall. Vi spiser traditionel, dansk julemad, flæskesteg og risalamande, synger og danser til sidst om det store juletræ i kirken.

Pris £24 pr. person. Tilmelding og betaling senest den 21. december.

## **Juledag, søndag den 25. december kl. 11.00**

Gudstjeneste ved Flemming Kloster Poulsen.

Efter gudstjenesten byder kirken på et glas sherry eller portvin og et stykke konfekt, og vi ønsker hinanden glædelig jul.

## **Juletræsfest for børn. Tirsdag den 27. december kl. 14.00**

Juletræsfesten begynder med en kort børnegudstjeneste og et par af de allermest kendte julesalmer. Derefter går det løs med sanglege, underholdning og lidt godt at spise. Du kan møde vores populære tryllekunstner og sikkert også julemanden. Kirkens juletræ er kæmpestort. Vi danser rundt om det og synger sammen. Pris pr. person £4. Familiepris £12.

# Julens gudstjenester i Norwich, St Albans og Oxfordshire



## **Julegudstjeneste i Norwich. Lørdag den 3. december kl. 14.00**

Flemming Kloster Poulsen prædiker. Efter gudstjenesten er der kaffe og kage i salen bag ved kirken. Der er dans om juletræet, sanglege, lotteri, og julemanden kommer muligvis også forbi. Der vil være salg af danske madvarer og juleting, og overskuddet for hele arrangementet går til Den Danske Kirke i London. Pris £2 for voksne og børn. Vi modtager derudover gerne gevinster til vores raffle. Yderligere information og tilmelding til Anni Storrs, e-mail: [annistorrs@hotmail.com](mailto:annistorrs@hotmail.com)

Sted: United Reformed Church, 1 Unthank Road, Norwich, NR2 2PA

Arrangør: The Danish Society in Norfolk and Suffolk. Se mere på [www.danfolk.dk](http://www.danfolk.dk).

## **Julegudstjeneste og julefest i St. Albans. Fredag den 9. december kl. 19.15**

Flemming Kloster Poulsen deltager sammen med sognepræsten i en carol-service på engelsk i St Mary's Church. Derefter er der gløgg, julemiddag med sange, taler og lotteri.

Sted: St Mary's Church Hall, 1 Sherwood Avenue, Marshalswick, St Albans, AL4 9QA.

Yderligere information: Birgith Thompson, tlf. 01582 763808 eller e-mail [info@hertsscandinavian.co.uk](mailto:info@hertsscandinavian.co.uk).

Arrangør: Herts Anglo-Scandinavian Society

Se mere på

[www.hertsscandinavian.co.uk](http://www.hertsscandinavian.co.uk)

## **Julegudstjeneste i Oxfordshire. Juleaftensdag kl. 14.00**

Julegudstjeneste ved Susanne Freddin Skovhus.

Sted: St. Michael and All Angels, The High Street, Clifton, Hampden OX14.

Kontaktperson: Puk Lykke-Møller, tlf. 07795 354208, e-mail [puk@lykke-moller.dk](mailto:puk@lykke-moller.dk).



# Brunkager

som bedstemor lavede dem

Tekst af Susanne Freddin Skovhus

Foto af Colourbox

**O**p til den tilstundende juletid skal der steges, koges og bages, og allerhelst skal maden smage som i de gode gamle dage.

Vil man være helt sikker på at få den autentiske gammeldags smag, er det sikkert en god idé at søge tilbage til "Frøken Jensens Kogebog", der udkom i 1901 på Det Nordiske Forlag.

Forfatteren til bogen hed Kristine Jensen, men er bedre kendte som Frøken Jensen. Hun blev født i Randers 1858 og døde i København 1923.

"Frøken Jensens Kogebog" blev en kolossal succes, som udkom i 27 oplag i hendes levetid og er i alt blevet solgt i 400.000 eksemplarer.

Nedenstående opskrift på brunkager er taget fra "Frøken Jensens Kogebog":

## Ingredienser

250 g sirup  
125 g brun farin  
125 g smør

2 tsk potaske  
1 spsk vand  
2 tsk nelliker  
1 tsk. kardemomme  
1 tsk. kanel  
ca. 500 g mel

## Pynt

Smuttede mandler

## Sådan gør du

Bland sirup, smør og farin i en gryde og smelt det sammen. Tag det fra varmen. Udrør potasken i vand og bland det i den afsvalede sukkermasse.

Rør krydderierne i og tilsæt melet lidt ad gangen. Ælt dejen sammen. Sæt den koldt til næste dag.

Udrul dejen tyndt og udstik den i forskellige former. Der kan kommes en smuttet, eventuel flækket mandel på hver kage.

Bages ved 200 grader i ca. 5 minutter.



## Køb ind i kirkens julebutik

Fra midt i november indtil jul kan du købe ind til julefrokosten og julemiddagen i kirkens butik. Vi har fyldt lagrene med sild og ost, flæskesteg og rødkål, leverpostej, rødbeder og medisterpølse og masser af rugbrød, som er helt uundværligt til julefrokosten.

Desuden kan der købes julekager, pebernødder samt marcipan og blød nougat til dem, der selv laver konfekt.

## Støt juleindsamlingen

Vi har de seneste år kunnet indsamle mellem £2000 og £3000 ved kirkens juleindsamling. Det, vi samler ind i denne forbindelse, går til at hjælpe danskere, som er i en økonomisk svær situation. Støt vores juleindsamling og hjælp os til fortsat at kunne hjælpe danskere i nød.

Bidrag kan indbetales på kirkens hjemmeside eller ved at sende en check til Den Danske Kirke i London, 4 St Katharine's Precinct, Regent's Park, London NW1 4HH. Alle donationer, der gives fra den 10. november til den 11. januar 2017 vil blive betragtet som bidrag til juleindsamlingen. Navnene på bidragyderne offentliggøres i næste kirkeblad, med mindre der udtrykkeligt ønskes anonymitet.



*Fra indsættelsen i Hull. Fra venstre: Susanne Freddin Skovhus, Arne Kristoffersen og generalsekretær for DSUK Margith Pedersen.*

## Ny sømandspræst er tiltrådt i Hull

**A**rne Kristoffersen tiltrådte pr. 1. september 2016 stillingen som præst ved Sømandskirken i Hull. Arne kommer fra en stilling som sognepræst ved Brøndbyvester Kirke syd for København, hvor han og Susanne Freddin Skovhus var kolleger for et par år siden.

I 1980'erne var han højskolelærer på Rønede Højskole. Fra 1990 til 1994 sognepræst i Sanderum-Ravnebjerg i Fyns Stift.

Dernæst fulgte seks år som leder af Religionspædagogisk Center på Frederiksberg, hvorefter han fra 2000 til 2016 var sognepræst ved Brøndbyvester Kirke.

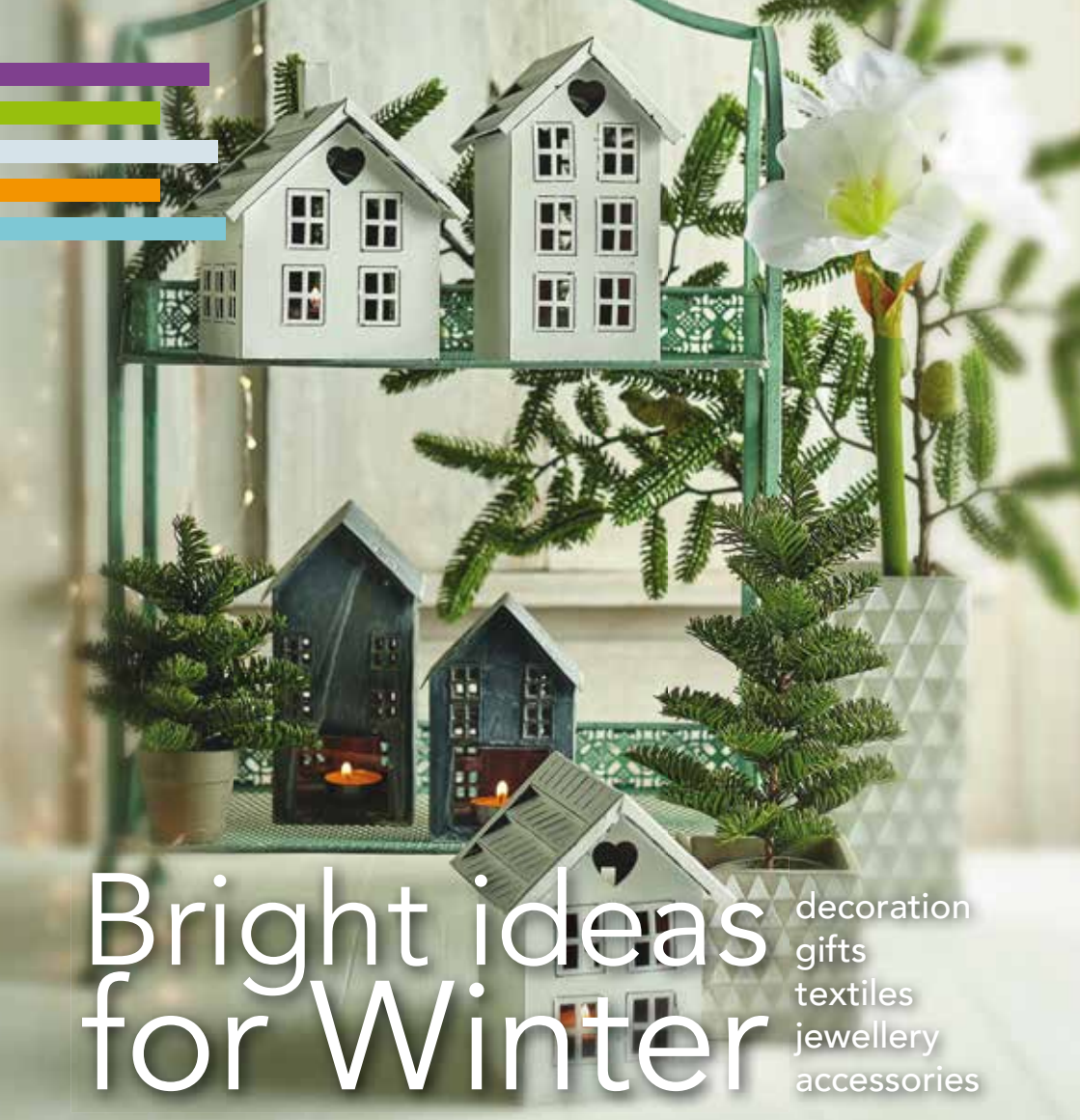
Desuden har Arne Kristoffersen gen-

nem årene været aktiv i Danske Sømands- og Udlandskirker (DSUK).

Den Danske Kirke i London byder Arne Kristoffersen velkommen til godt samarbejde.

**Tekst af** Susanne Freddin Skovhus





# Bright ideas for Winter

decoration  
gifts  
textiles  
jewellery  
accessories

**ETCETERA** home fashion

1 Churchgate  
Hitchin  
Hertfordshire  
SG5 1DN  
01462 434946

[w etceterahomefashion.co.uk](http://www.etceterahomefashion.co.uk)  
[e info@etceterahomefashion.co.uk](mailto:info@etceterahomefashion.co.uk)

En dansk virksomhed i UK

# Grænseløs brillemode

Danskerne har lært, at briller er et fashion statement. Og nu er det englændernes tur. Lone Hørlyck har mødt Marianne Nicolaou fra optikerkæden CrossEyes.

**Tekst af** Lone Hørlyck

**Foto af** Andrew Atkinson





**F**or tre år siden var der ingen. I dag er der 11 CrossEyes-butikker i London og Nordirland. Hemmeligheden bag succesen er de danske dyder: God kvalitet til rimelige penge. CrossEyes er et dansk koncept, der siden grundlæggelsen i 2010 er blevet en succes i Danmark og senere også i UK.

Det hele begyndte på en ganske almindelig gåtur i København under et besøg i Danmark. Marianne Nicolaou og hendes engelske mand Panos passerede en CrossEyes butik, som vakte den optikeruddannede Panos' interesse.

“Han havde længe haft planer om at åbne sin egen optikerbutik,” fortæller Marianne Nicolaou.

“Vi gik derfor ind i butikken og snakkede med ejeren, og vi fik kontakt til den øverste chef i CrossEyes, og så gik det stærkt.”

Kort tid efter havde de fundet lokalerne til den første butik, som ligger i Clerkenwell, og den blev en stor succes. I dag er der mange flere butikker på vej.

Marianne og Panos Nicolaou står i spidsen for åbningen af de nye CrossEyes butikker i hele UK og har derudover også selv to butikker. Hverdagen, der også tæller Tor og Freya på seks og otte år, er derfor alsidig og travl i familien.

## Den fynske tone

Med engagement i stemmen, som også har et strejf af fynsk i tonen, fortæller Marianne Nicolaou om det særlige ved CrossEyes. Sådan er det, når hun giver sig i kast med noget, hvad enten det som nu er optikerverdenen, eller som tidligere en virksomhed med allergivenligt sengetøj, som nu har måttet vige til en plads på sidelinjen.

Marianne Nicolaou begyndte sit arbejdsliv med et klassisk Londonjob med lange arbejdstider, men efter hun første gang blev mor for otte år siden, har hun arbejdet som selvstændig, og hovedsageligt hjemmefra. En model, der er inspireret af hendes egen barndom, hvor begge forældre var selvstændige, og moderen arbejdede hjemmefra.

## Gik ikke selv med briller

Marianne Nicolaou peger på flere ting, der gør, at CrossEyes ikke er, som optikere er flest; den mest afgørende forskel er prisen, som udelukkende afhænger af brillestyrken og ikke af stellet eller eventuelle add-ons.

Alle stel er designet af CrossEyes selv, og der er kun én udgave af hvert stel i en butik.

“Bestræbelsen er, at alle skal kunne finde briller i CrossEyes; også de mennesker, der ellers synes, at briller ikke klæder dem. Personligt var jeg ikke saa vild med at gå med briller førhen. Jeg kunne ikke finde nogen, jeg kunne lide, før jeg selv kom ind i en CrossEyes butik. Nu har jeg ... ja, jeg ved ikke lige, hvor mange stel jeg har! Hver gang vi får en ny kollektion, skal jeg lige ind og kigge, om der er noget. Vores briller er anderledes og lidt spændende, og vi bruger materialer, som man ikke normalt bruger, når man laver briller,” fortæller Marianne Nicolaou, og fremhæver stel i bambus og gennemsigtig acetat som populære valg lige nu.

*I er de eneste, der gør det på den her måde. Hvorfor er I mon det?*

“Ja, lige nu er vi de eneste! I England er optikerbranchen lidt gammeldags, og folk er vant til at tænke på en bestemt måde.

Enten kan man få rigtigt billige briller, to for en pris til nærmest ingen penge, men af rigtig dårlig kvalitet, eller også kan man få de dyreste designerbriller til mange hundrede pund. Og så er der meget forskel på klasse, man taler om low end eller high end, hvor vi synes, at vi ligger i midten. Og dem er der nok ikke så mange af i England.”

Tanken om god kvalitet til rimelige priser og til almindelige mennesker hviler på arven fra eksempelvis FDBs designer-møbler. En arv der kan mærkes helt op til i dag, hvor Danmark fortsat markerer sig med at designe møbler, tøj og brugskunst i høj kvalitet til en overkommelig pris.

## **Briller som fashion accessory**

*Er tanken om grundighed og kvalitet, og at det skal være for alle, særligt dansk?*

“Ja, det er det jo nok. Englænderne var nok lidt forvirrede, da vi først kom på banen. Var det et luxury brand, eller ...? Vi er også blevet kaldt et kult brand. Det synes jeg jo ikke, vi er. Vi vil gerne være et household name, men folk skal lige vænne sig til os. Det særligt danske er, at alle skal have råd til CrossEyes, og alle er velkomne. Vi er ikke for gode til nogen.”

*Det skandinaviske er meget in i UK lige nu, men har englænderne og danskerne samme smag efter din opfattelse?*

“Altså jeg vil sige, at i Danmark er det lidt mere normalt at gå med briller. Der, synes jeg, alle går med briller. Det er nærmest et fashion statement! Der er også mange, der går med briller i England, men det er på en anden måde. Det er først nu, det er ved at blive helt okay at bære briller herovre, og at det faktisk er noget, man

kan være stolt af og betragte som et fashion accessory ligesom sko og tasker. Det skal ikke være sådan, at man tænker: “Åh nej, skal jeg nu have briller på igen?” Så vi prøver at skubbe den her danske modetendens mere i gang i England, og englænderne er også ved at være der, vil jeg sige.”

## **Kirken og Lørdagsskolen**

Men også uden for professionel sammenhæng er det centralt for Marianne Nicolaou at holde fast i det danske, på trods af, at regnskabet nu siger 20 år i Danmark og 20 år i UK.

“Det er vigtigt også at holde fast i det danske herovre, især efter jeg har fået børn. Barndommen er en anden i Danmark, og det er rart, at vi kan tage til Danmark og opleve danske værdier som frihed og tryghed. Og så er der den der hyggeomosfære, som man også finder i Den Danske Kirke. Man føler sig hjemme og velkommen,” fortæller Marianne Nicolaou, som gennem CrossEyes har givet flere donationer til Den Danske Kirke.

“Vi kan rigtig godt lide at komme i kirken, og børnene kommer også i Lørdagsskolen, hvor de lærer ting, som man måske ikke lærer i skolen herovre, for eksempel den danske fællesskabsfølelse. Jeg vil gerne have, at de ligesom mig kan føle, at de hører til begge steder.”

*Og så er der fremtiden. Hvad er jeres planer fremover? Er der en ambition om også at udvide i andre lande?*

“Ja, det er der blevet talt om fra den danske side. Lige nu synes vi, der er rigeligt at lave i UK. Men hvem ved om nogle år...?”

# Der vil altid være behov for Den Danske Kirke og K

Tekst og foto af Susanne Skovhus



**F**orleden tog jeg sammen med min mand, Lars, til Sandhills i Surrey for at mødes med Bent Baggersgaard og Karen Maibom i deres vidunderlige hjem. Vi havde besluttet, at det var på tide, Bent skulle være det medlem af kirken, som i denne omgang skulle portrætteres i kirkebladet.

Det blev til en hyggelig eftermiddag med tilbageblik på de mere end 40 år, Bent og Karen har boet i England og ikke mindst de 27 år, Bent var medlem af Kirkerådet.

Og siger man den Danske Kirke i London, kommer man heller ikke uden om KFUK eller bare 'K', som Karen nu i mange år har været formand for.

Både Bents og Karens engagement for danskere i London er da heller ikke gået ubemærket hen; begge har modtaget Ridderkorset for deres store indsats for kirken og 'K'.

*Bent, hvordan gik det til, at I kom herover?  
"Efter studier i salg og marketing på*

Handelshøjskolen i København havde jeg forskellige stillinger, bl.a. som salgsdirektør i det danske firma Eskofot, heraf tre år som leder af firmaets filial i Tyskland.

Derefter blev jeg direktør i Sika Beton, den danske afdeling af en international schweizisk virksomhed inden for byggebranchen.

Jeg kom til England i 1973 som direktør for Sika UK og siden hen også for firmaets afdelinger i Irland og Beneluxlandene. Karen kom året efter, da der var kommet ordentlig styr på vores forhold og vi var blevet 'lovformeligt' gift."

*Noget tyder på, at du måske allerede som helt ung mand har haft en form for udlængsel?*

"Ikke så meget som 16-17 årig. Jeg havde ganske vist familie, som boede i Canada i "the Foothills of the Rockies", som måske ubevidst har sat visse tanker i gang. På et tidspunkt kom jeg i hvert fald til at tænke over, at der var en verden uden for Danmark, og at hvis man nu arbejdede for et internationalt firma, kunne man måske



på den måde komme til udlandet. Og til udlandet kom jeg jo i høj grad! For i ikke mindre end 30 år havde jeg mit professionelle virke her i England, et arbejdsliv som forretningsmæssigt ikke havde mange berøringsflader til Danmark. Jeg er vel sådan inderst inde en trofast sjæl, både i forhold til job og stedet vi bor. Her i Sandhills, hvor vi nu sidder, har Karen og jeg boet i over 40 år. Og vi har været gift siden 1974.”

*... og var I så også fra starten enige om, at I skulle over og se, hvad det der England var for noget?*

“Nja, Jeg blev indkaldt til et møde med den schweiziske koncernleder og fik tilbudt stillingen i England ... og, så gik det altså sådan, at jeg inden for to timer sagde ja til udfordringen. Karen og jeg havde kendt hinanden i to år, da jeg kom hjem og fortalte hende nyheden.

Vi skal for i øvrigt til England’, sagde jeg. ‘Jeg kan godt lide, du siger vi,’ svarede Karen. Og så sagde jeg: ‘Jeg regner da med, at du tager med?’ – ‘Det må du først spørge mig om,’ svarede hun. Heldigvis sagde hun ja, og vi var begge spændte på at komme til England, hvor ingen af os for øvrigt havde været før.”

*Var det da anderledes at arbejde i England sammenlignet med Danmark?*

“Nej ikke så meget. Det slog mig dog i starten, at når man herovre fik en besked af chefen om at udføre et eller andet job, gik man straks i gang med opgaven. I Danmark var der nok mere en tilbøjelighed til at spørge ind til opgaven. Det var som om briterne måske var en smule mere autoritetstro. På samme måde kunne det undertiden også være lidt vanskeligt at finde ud af, hvad medarbejderne selv havde af meninger og idéer i forbin-

delse med arbejdet. Men disse forhold har givetvis ændret sig de senere år?”

*Kendte I andre danskere i London, da I kom herover?*

”Nej, ikke en eneste. Vi havde som sagt ikke været i England, før vi tog springet og flyttede herover. Her kommer Den Danske Kirke i London ind i billedet, for meget hurtigt kom den til at spille en stor rolle for os og vores tilknytning til landet. Karen og jeg kommer begge fra familier, der var vant til at gå i kirke. Saa det var ikke vanskeligt at finde vej til St Katharine’s. Man talte dengang om fire danske hjørnестene i London. Det var ambassaden, kirken, KFUK og Den Danske Klub. ‘Ja, og The Anglo-Danish Society’, tilføjer Karen. Disse institutioner er jo opstået i sin tid, fordi der var et behov hos danskerne for at mødes. Og man kan jo stille spørgsmålet, om behovet stadigvæk er der i samme omfang? Det er sikkert mere udfordret i dag. Dengang blev kirken og de andre hjørnестene brugt som platforme til at møde andre danskere. Det var langt dyrere og mere omstændeligt at rejse til Danmark, og det var som om Danmark lå længere væk end i dag. I dag er der internettet, Facebook og billige flyrejser, så det er meget lettere at holde kontakten ved lige til Danmark. Dengang var det noget anderledes.”

*Det er jo interessant, at I begge kom til at virke for en af de danske hjørnестene.*

”Ja, vi begyndte at komme i kirken i 1974. Det var i Poul Erik Fabricius’ tid. Han havde været her siden 1967. Jeg blev opfordret til at gå ind i Kirkerådet, og Karen blev ‘kapret’ til at gå ind i arbejdet i KFUK. Og en overgang var vi formand på

samme tid for henholdsvis Kirkeråd og Ks bestyrelse.”

*Der var vel en forskel på kirken dengang og nu?*

”Jeg har ikke tal paa det, men mit indtryk er, at kirken og især church hall blev brugt mere dengang. Det, kirken står for, budskabet, liturgien etc., er selvfølgelig det samme, men aktivitetsniveauet er anderledes. Dengang kunne man fylde church hall tre-fire gange om året med større arrangementer. Vi havde Lise Nørgaard, Michaela Petri, Susse Wold og Bent Mejding og mange flere herovre. Kendte danskere kunne dengang fylde church hall og kirken. Vi havde også noget, vi kaldte Music Hall en gang om året. Det var virkeligt populært. Desuden bilorienteringsløb, som blev kørt ad forskellige ruter. I visse år var der over 20 deltagende biler med i løbet. Så var der arrangementer som Vært for en aften, hvor medlemmer af menigheden, som havde noget på hjerte havde ordet for en aften og talte over et eller andet tema. Kirken arrangerede endog ture eller rejser blandt andet til York og Israel.”

*Det ville måske være vanskeligere i dag at samle folk om sådanne emner med alle de adspredelser, der findes i London?*

”Nej, det tror jeg faktisk ikke. Der var også masser af tilbud dengang. Grebet rigtigt an og med de rette trækplastre tror jeg stadig, det er muligt at få folk af huse. Eksempelvis ville efter min mening et arrangement i form af en paneldiskussion forud for brexit afstemningen i juni have været interessant. Emnet er vigtigt for os alle, og så har vi for øjeblikket en ambassadør, der er ekspert på området.”



*Havde kirken dengang en vigtigere social funktion, end den har i dag?*

”Jeg tror nok, at danskerne dengang hang mere sammen, end de gør i dag, og kom i kirken for at have et fællesskab. Dengang brugte man også kirkens dejlige have meget mere, end vi gør i dag. For eksempel blev frokosten efter højmessens serveret ude i haven, hvis vejret tillod det. Jeg kan godt lide arrangementer i haven. I den forbindelse vil jeg gerne nævne det arrangement, der blev afholdt med vores organist Christian Devantier i haven i foråret. Det var virkelig godt. Haven byder på fine muligheder, når vejret er dertil.”

*Bent og Karen, har I et frisk bud på, hvad vi kan gøre for at få mere kirke for danskerne og få flere medlemmer af kirken?*

”Udfordringen med at få flere medlemmer var der også dengang, jeg sad i Kirkerådet. Jeg tror ikke, der findes en let løsning på det område. Jeg har selv deltaget i utallige årsmøder, hvor vi har diskuteret medlemshvervning. Vi har haft mange forskellige initiativer, bl.a. i form af foldere, som blev placeret på Englandsbådene og forskellige steder, hvor danskere kom, men det battede ikke rigtigt noget. Det har altid været lidt af en opgave at få Londondanskere til at forstå, at St Katharines er deres kirke, og at det ikke er gratis at drive den. Men hvis der skal komme nye medlemmer til, er det efter min mening vigtigt, at der er aktiviteter, som folk finder interessante og meningsfulde, så de har lyst at komme igen og mødes med andre danskere og forhåbentlig ønsker at blive medlemmer.”

*Med jer to som mangeårige aktive medlemmer af henholdsvis Kirkerådet og i Ks*

*bestyrelse, vil jeg gerne spørge til samarbejdet mellem kirken og K?*

Karen: ”Der har altid været et fint parløb mellem kirken og K. Vi har altid arbejdet sammen. KFUK blev startet i 1907 af pastor Axel Berg. Han etablerede en klub for unge, danske piger, der kom til London, så de havde et sted at mødes. Dengang kunne man jo ikke som pæn, ung pige færdes alene ude i byen. Så når de ankom til Liverpool Street Station, blev de mødt af nogen fra KFUK.”

Bent: ”Ungdomsarbejdet er faktisk meget i vælten i de danske udlandskirker i dag, fx i Bruxelles og Paris. Man må sige, at vi er heldige i London, at vi har K, som påtager sig en masse opgaver og mange initiativer for de unge her. Det sker rigtigt meget på K, og det giver så kirken flere kræfter til andre ting.”

*Her til allersidst vil gerne sig tak til jer begge for det flotte arbejde, I har udført i kirken og i K i mange år og tak for den gode ånd, I altid bringer med jer.*

Bent: ”Ja, men jeg vil gerne sige noget her til allersidst. Briter og danskere altid har haft et godt forhold til hinanden, vi har samme form for humor og en masse andet tilfælles. Og der vil fortsat komme masser af danskere til England, uanset om landet er medlem af EU. Når du bor i udlandet, vil din hjemstavnsfølelse og længslen efter dine danske rødder ofte komme op i dig, så der er ingen tvivl om, at der altid vil være behov for Den Danske Kirke og K.”

# Café Mødestedet

Tirsdagene 1. november, 6. december og 10. januar  
kl. 10.30 - 12.30

I Café Mødestedet er alle velkomne til at dukke op til en hyggelig snak. Du kan købe kaffe, boller med pålæg og wienerbrød.

Du kan også handle i kirkens butik, hvor man kan få gode, danske madvarer som sild og rugbrød, hjemmelavede frikadeller og leverpostej og meget mere.

Ingen tilmelding. Mød bare op - den første tirsdag i hver måned.



# Forældregruppen

Onsdag den 2. november kl. 10.30



Forældregruppen mødes hver anden onsdag (lige uger). De fleste kommer kl. 10.30, og så begynder vi med sang og rytmik fra kl. 11.00-11.30.

Herefter spiser vi madpakker. Det koster £2 pr gang at være med, og har man glemmt madpakken kan man købe kaffe/the og boller.

Tilmelding er ikke nødvendig. Bare mød op de onsdage, du har tid og lyst. Vi glæder os til at se dig og dit barn.



# Bogklubben

**Tirsdag den 6. december  
kl. 13.00**

Vi læser 'Intet' af Janne Teller (billedet).

**Tirsdag den 17. januar kl.  
13.00**

Har vi forfatterbesøg, hvor vi læser 'I Litteraturens Spejl' af Flemming Kloster Poulsen, som denne dag er med og deltager i Bogklubben.

**Tirsdag 21. marts**

Bogen, vi skal læse, annonceres senere.

**Tirsdag 6. juni**

bliver sæsonens sidste bogklub



## Datoerne annonceres løbende på Facebook

Vi samler de lidt ældre unge - dem der studerer, arbejder eller bor i London - til øl og rugbrød, snak og netværk. Her kan skandinaver udveksle tips og invitere hinanden ud og udforske London. Det kan være koncerter, teaterforestillinger, udstillinger, restauranter og meget mere.

Følg os på Facebook: "Ung i London. Nordisk Fællesskab". Kontaktperson er Lone Hørlyck, e-mail: lonehoerlyck@hotmail.com

Alle er velkomne. Det koster £2 at deltage, og man kan købe let frokost og kaffe/the for yderligere £3.

For mere information kontakt Dorte Bille Harding (harding@danskekirke.org).



# Filmklubben

**Torsdag den 19. januar. kl. 19.30**

Komedien 'Mænd & høns' handler om brødrene Elias og Gabriel, der begge er ganske særprægede og ikke ligefrem er hinandens bedste venner. Da deres far dør, går det op for brødrene, at de i virkeligheden er adopterede, og at deres biologiske far bor på en lille ø.

Elias og Gabriel drages afsted til øen, der er fyldt med skæve personligheder, som er med til at tegne deres – viser det sig - usædvanlige slægt.

Anders Thomas Jensen har med sin sædvanlige sans for sort humor og overraskende plotdrejninger instrueret denne stjernespækkede film med blandt andre Mads Mikkelsen, Nikolaj Lie Kaas, Nicolas Bro og Ole Thestrup.

Det koster i år £2 af gå i filmklub, heraf £1 til kirkens byggefond. Man kan bestille smørrebrød på forhånd, hvis man ønsker at spise inden filmen. Bestilling på kirkens telefon 020 7935 7584.

# Snak om kristendom

**Søndagene 20. november og 5. februar kl. 13.00**

Hvorfor går nogen til alters? Hænger tro og tvivl sammen? Hvad forstås der i virkeligheden ved næstekærlighed? Lytter Gud overhovedet?

Vi fortsætter de uformelle samtaler om kristendom og menneskeliv på udvalgte søndage lige efter kirkefrokosten ved Susanne Freddin Skovhus. Samtalen kan tage udgangspunkt i dagens prædiken, en aktuel problemstilling, en bibeltekst eller andet. Vel mødt til en snak om livet, døden og kærligheden, som ikke nødvendigvis afsluttes med det helt store forkromede svar på alting.



# Højskoledag med Flemming Kloster Poulsen

Søndag den 6. november kl. 13.00

Forestillingen om det perfekte liv er meget udbredt i Europa. Vi jager den perfekte krop, den perfekte familie, det perfekte arbejde. Men findes der en modfortælling – en dybere og mere realistisk måde at anskue vores moderne liv og samfund på?

Ja, det gør der, nemlig i de centrale bibelske grundfortællinger og videre ud i god litteratur. Jeg genfortæller nogle af dem. De peger på, at livet er godt nok, selvom det ikke er perfekt.

Hvilken historie skal være bestemmende – den om det perfekte liv med penge og succes eller den om, at vi er uperfekte mennesker med fejl og mangler, men som faktisk også er godt nok? Foredraget har baggrund i Flemming Kloster Poulsens bog "Det uperfekte liv".

# 25 år med Palle

Tekst af Susanne Freddin Skovhus



**D**et lå vist ikke lige i kortene, da Palle Baggesgaard Pedersen i sin tid blev økonom i markedsføring, at han en skønne dag skulle være forstander på Dansk KFUK i London.

Ikke desto mindre har han i dette efterår kunnet fejre sit 25 års jubilæum som forstander for K i den gamle herskabsvilla i Maresfield Gardens i Hampstead.

K har eksisteret siden 1907, og Palle boede selv i huset i starten af 1980'erne, da han studerede i London, for senere at blive husets sekretær. Begge dele skabte lyst til at vende tilbage, hvilket skete i 1991, da han blev forstander for K.

Der står stor respekt om Palles arbejde på K, hvor han fungerer som en slags reserveforælder for studerende eller arbejdende unge danskere i London. Han har medvirket til at udvikle K til at være et sted, hvor forældre hjemme i Danmark trygt kan sende deres unge, og hvor de ved, at der gøres alt for, at deres tid i London sker under betryggende forhold. For her er Palle sammen med resten af husets personale parat til at tage imod med råd, hjælp, et sted at sove og god mad. Skulle en eller anden have behov for lægehjælp

eller komme på hospital, træder K til med støtte, og man kan være rimelig sikker på, at Palle dukker på sygehuset for at se, om der er noget han kan hjælpe med. "A home away from home", ynder Palle at kalde K, en benævnelse mange unge kan nikke genkendende til.

Takket været ildsjælen Palle er K kendt som et varmt og sprudlende sted med masser af meningsfulde, kulturelle og festlige aktiviteter i London og omegn for unge danskere, hvilke også fremgår af St Katharine's kirkeblad, hver gang det udkommer.

## Forbindelsen til kirken

K er tilknyttet Danske Sømands- og Udlandskirker, DSUK, som Palle Baggesgaard Pedersen er udsendt af, hvorfor der eksisterer nogle stærke bånd mellem kirken og K. Det er derfor helt naturligt, at Palle er medlem af kirkerådet, hvor han er medlem af kirkens økonomiudvalg og byggeudvalg, der uden tvivl vil kunne trække på hans engagement og økonomiske ekspertise i forbindelse med de næste par års travlhed med renoveringsarbejdet.

We welcome you to an evening with

# Helle Thorning-Schmidt

former Prime Minister of Denmark

in conversation with

# Lord Peter Mandelson,

former Secretary of State and European Commissioner



At this off the record and informal event there will of course be plenty of time for questions from the floor.

**Tuesday 15 November 2016 at 6.30 pm**

Place: The Danish Church in London, St Katherine's  
Admission at the door: £10

Light refreshments and drinks available at the cash bar.

We look forward to seeing you

# Danish Christmas Market

Saturday 26th November: 11 - 17

Sunday 27th November: 11 - 16

Venue:

Danish YWCA, 43 Maresfield Gardens, Hampstead, London NW3 5TF

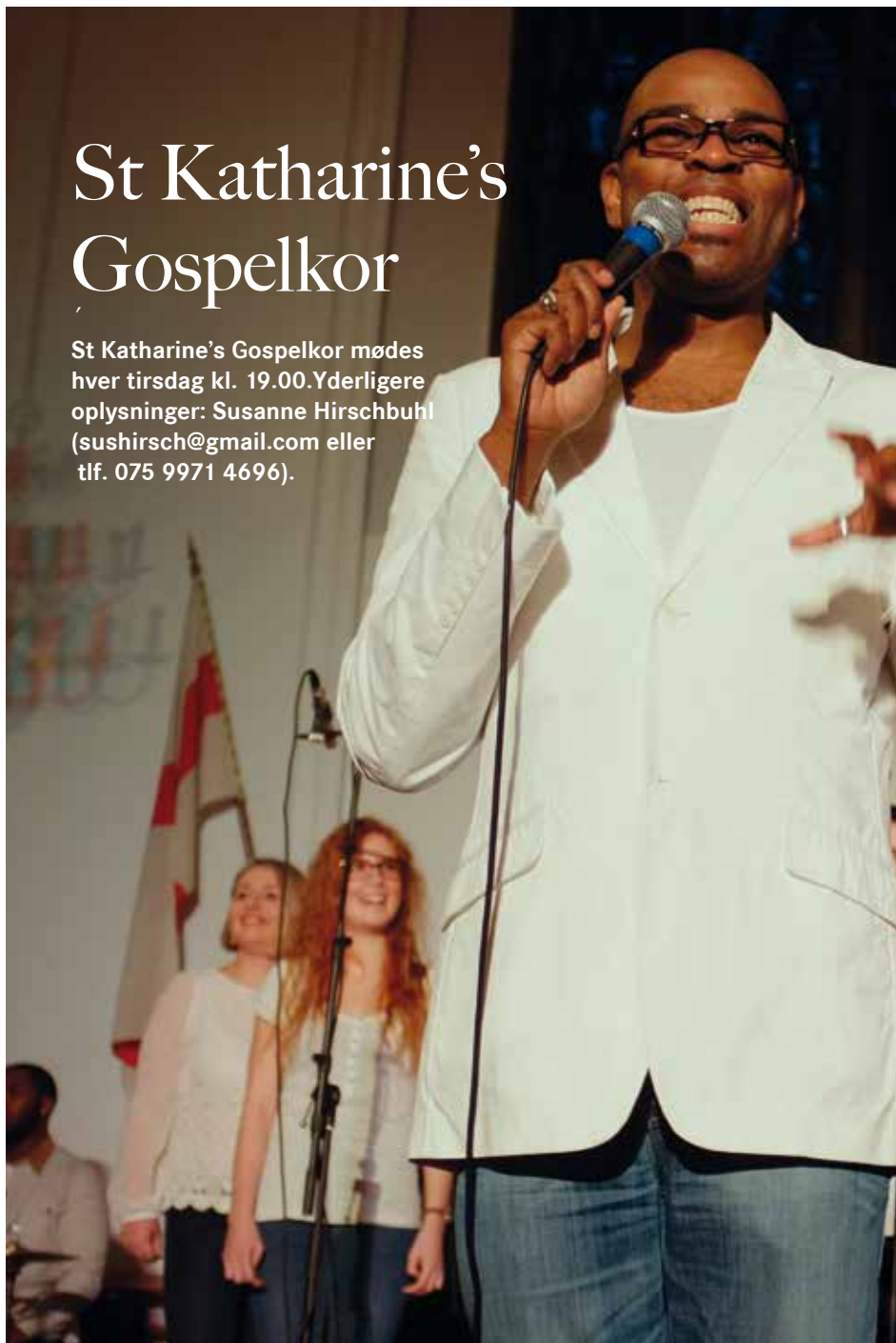
[www.kfuk.co.uk](http://www.kfuk.co.uk)

Danish design  
Advent wreaths / spruce  
Christmas decorations  
Raffle • Candles • Danish food  
Danish open sandwiches  
Restaurant • Tuborg Xmas brew  
Gløgg & æbleskiver  
Danish hotdogs  
And more



# St Katharine's Gospelkor

St Katharine's Gospelkor mødes  
hver tirsdag kl. 19.00. Yderligere  
oplysninger: Susanne Hirschbuhl  
([sushirsch@gmail.com](mailto:sushirsch@gmail.com) eller  
tlf. 075 9971 4696).



# KALENDER

## NOVEMBER

1	Tirsdag	kl. 10.30	Cafe Mødestedet
2	Onsdag	kl. 10.30	Forældregruppen
3	Torsdag	kl. 19.30	Spil og Syng Dansk aften
5	Lørdag	kl. 14	Lørdagsskole
<b>6</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>Alle helgens dag. Flemming Kloster Poulsen</b>
6	Søndag	kl. 13	Højskoleeftermiddag. Flemming Kloster Poulsen
10	Torsdag	kl. 12	Mortensand og bankospil
<b>13</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>25.s.e.trin. Flemming Kloster Poulsen</b>
15	Tirsdag	kl. 18.30	En aften med Helle Thorning-Schmidt og Lord Peter Mandelson
16	Onsdag	kl. 10.30	Forældregruppen
17	Torsdag	kl. 19	Kirkerådsmøde
19	Lørdag	kl. 14	Lørdagsskole
<b>20</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>Sidste søndag i kirkeåret. Susanne Freddin Skovhus</b>
20	Søndag	kl. 13	Snak om Kristendom ved Susanne Freddin Skovhus
24	Torsdag	kl. 12	Bridge
26	Lørdag	kl. 11-17	Julebasar på KFUK
27	Søndag	kl. 11-16	Julebasar på KFUK
<b>27</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>1.s. i advent. Flemming Kloster Poulsen</b>
27	Søndag	kl. 13	Juleklip for hele familien
30	Onsdag	kl. 10.30	Forældregruppe

## DECEMBER

3	Lørdag	kl. 14	Lørdagsskole
<b>3</b>	<b>Lørdag</b>	<b>kl. 14</b>	<b>Julegudstjeneste, Norwich. Flemming Kloster Poulsen</b>
<b>4</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>2.s. i advent. Flemming Kloster Poulsen</b>
<b>4</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 15</b>	<b>Færøsk gudstjeneste</b>
6	Tirsdag	kl. 10.30	Café Mødestedet
6	Tirsdag	kl. 13	Bogklub "Intet" af Janne Teller
<b>9</b>	<b>Fredag</b>	<b>kl. 19.15</b>	<b>Julegudstjeneste og julefest i St Albans</b>
<b>11</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 15</b>	<b>3.s. i advent, Lucia. Susanne Freddin Skovhus</b>
<b>11</b>	<b>Søndag</b>	<b>kl. 18</b>	<b>3.s. i advent, Lucia. Flemming Kloster Poulsen</b>

# KALENDER

14	Onsdag	kl. 10.30	Forældregruppen
18	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>4.s. i advent. Susanne Freddin Skovhus</b>
24	<b>Lørdag</b>	<b>kl. 14</b>	<b>Julegudstjeneste i Clifton. Susanne Freddin Skovhus</b>
24	<b>Lørdag</b>	<b>kl. 15</b>	<b>Juleaften. Flemming Kloster Poulsen</b>
24	<b>Lørdag</b>	<b>kl. 17</b>	<b>Juleaften. Susanne Freddin Skovhus</b>
25	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>Juledag. Flemming Kloster Poulsen</b>
27	Tirsdag	kl. 14	Juletræsfest for børn

## JANUAR

7	Lørdag	kl. 14	Lørdagsskole
8	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>1.s.e.h.3.k. Flemming Kloster Poulsen</b>
10	Tirsdag	kl. 10.30	Café Mødestedet
11	Onsdag	kl. 10.30	Forældregruppen
13	Fredag	kl. 19.30	Kirkens nytårsfest
15	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>2.s.e.h.3.k. Susanne Freddin Skovhus</b>
17	Tirsdag	kl. 13	Bogklub 'I Litteraturens Spejl' af Flemming Kloster Poulsen
19	Torsdag	kl. 19.30	Filmklub 'Mænd & Høns'
21	Lørdag	kl. 14	Lørdagsskole
22	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>3.s.e.h.3.k. Flemming Kloster Poulsen</b>
25	Onsdag	kl. 10.30	Forældregruppen
26	Torsdag	kl. 12	Bridge
29	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>4.s.e.h.3.k. Flemming Kloster Poulsen</b>

## FEBRUAR

4	Lørdag	kl. 14.00	Lørdagsskole
5	<b>Søndag</b>	<b>kl. 11</b>	<b>Sidste s.e.h.3.k. Susanne Freddin Skovhus</b>
5	Søndag	kl. 13	Snak om Kristendom. Susanne Freddin Skovhus

Kirken er lukket fra den 28. december til den 4. januar. Der bliver henvist til en af kirkens præster på kirkens telefon 020 7935 7584.



SKALs EFTERSKOLE HAR EN FØRENDE POSITION SOM MODERSKOLE FOR CAMBRIDGE I DANMARK

SKALs har et spændende tilbud til dig, der ønsker at færdiggøre hele din **internationale grunduddannelse** i Danmark.

Cambridge IGCSE på SKALs + International Baccalaureate (IB) eller studentereksamen med kollegieplads på et af de kostgymnasier vi samarbejder med.

Vi glæder os til at udfordre dig!



MT/STROUVE

SKALs

SKALs EFTERSKOLE · KJÆRVEJ 11, 8832 SKALs · TLF: +45 8669 5011  
BESØG OS OGSÅ PÅ: [WWW.SKALs-EFTERSKOLE.DK](http://WWW.SKALs-EFTERSKOLE.DK)

## Skal du flytte hjem eller videre ud i verden?



### Vi har ofte flyttebiler i London

Som Danmarks største flytteforretning kan vi garantere en tryk og professionel flytning.

### Skal du flytte til den sydlige del af Europa?

Tilbyder vi flytning med vores spanske datterselskab Scantransport.

Oversøiske flytninger klarer vi naturligvis også.

Ring på **+45 70 221 226**

eller besøg os på [www.aspiremobility.com](http://www.aspiremobility.com) for mere information.

The international brand name of  
Møbeltransport Danmark

**Aspire**  
mobility group

Copenhagen

Hillerød

Aarhus

Odense

Aalborg

Stockholm

Malmö

Malaga



## Døbte

Clara Gradert Sørensen  
Astrid Rose Bodey  
Nina Elisabeth Jensen-Hunt  
Aksel William Jensen-Hunt  
Lia Lund Søjmark  
Stella Holly Paula Pedersen  
Filippa Rose Holm-Hansen

## Viede

Michelle Stensgaard Frausing  
og James Bryan Barnett  
Maibritt Gøttsche Jørgensen  
og Mads Stærdahl Rosenfeldt

Tal Dansk med din praktiserende læge



PRIVATE  
GENERAL PRACTITIONER  
**DR EBBA NIELSEN**

MD, MBBS, DRCOG, DFFP, FPCert

**51 Sloane Street Clinic**

London · SW1X 9SW

Phone 020 7201 2690 · Fax 020 7259 5409

Mobile +44 (0)777 179 0697

reception@drebbanielsen.co.uk



DANSKE KVINDER I ENGLAND  
DANISH WOMEN IN ENGLAND  
[www.danskekvinder.co.uk](http://www.danskekvinder.co.uk)

## Formand Elin Stone skriver



### **Elin Scheel Stone** **Formand for Danske Kvinder** **i England**

Vi har nu over 200 medlemmer i Danske Kvinder. Det er jo ganske fantastisk af en lille forening at være. Tak fordi I er med.

Sjovt at tænke på, at det var Danske Kvinder, der i hin tid oprettede basaren, og at vi under vores paraply også fik en bridgeklub og en bogklub på benene

Til vore nye medlemmer siger jeg rigtig hjertelig velkommen.

Det er nu tiden til at betale dit medlemskab. Det er stadig £20.00. Du kan betale samtidig med, at du betaler for julefrokosten.

Et stort velkommen til Kirsten Leete fra komiteen og igen tak til alle, der bidrager.

## Tag med til Stafford Terrace

Torsdag den 12. januar kl.  
10.45

Tag med på udflugt til 18, Stafford Terrace, Linely Sambourne House. I dette skønne viktorianske hus boede Edward Linley Sambourne, der var tegner på The Punch.

Det koster £10.00 at være med, og der er tilmelding og betaling til Ulla Gray 020 8693 1051, [ulla@ullagraymanagement.com](mailto:ulla@ullagraymanagement.com).



## Bridgeklub

Bridgeklubben mødes den sidste torsdag i måneden i Den Danske Kirke.

Kontakt Kirsten Mares på [damebridge@hotmail.com](mailto:damebridge@hotmail.com) eller tlf. 020 8393 3092.

# London Silver Vaults, Chancery Lane

Torsdag den 17. november kl. 10.45

Undergrundsstation er af samme navn, og der er kun tale om fem minutters gåtur. Hvis I ikke har været der, er det en stor oplevelse. Vi spiser frokost for egen regning. Det koster £5.00 at være med, og der er tilmelding til Ulla Gray 020 8693 1051, ulla@ullagraymanagement.com.

## Kontakt os

**Formand Elin Scheel Stone**

Tlf. 014 9426 1236

**Sekretær Aase Christensen**

Tlf. 017 2784 2636

**Kasserer Ulla Gray**

Tlf. 020 8693 1051

[www.danskekvinder.co.uk](http://www.danskekvinder.co.uk)



## Julefrokost – kun for medlemmerne

Torsdag den 1. december kl. 12.00

Der bliver dækket op i kirken, og vi ser, hvad køkkenet trakterer. Kasper Holten, operachef på Covent Garden, er gæstetaler. Tim og Marianne underholder, og vi synger med på de gamle kendte julesalmer og -sange. Salg i juleboden, i håndarbejdsboden og i købmandsbutikken i kælderen. Der går nyhedsbrev ud med vedhæftet tilmelding til dagen.

# Ung i London

## PUB CRAWL

Torsdag den 3. november kl. 20.00

Som så mange gange før tager vi på pub crawl i Hampstead og omegn. Vi vil lægge vejen forbi tre-fire små hyggelige pubber i området, så du vil få et indblik i den engelske pubkultur og få afprøvet nogle af de mange lokale pubber, der er i Hampstead. På hver pub vil det være muligt at købe noget at drikke. Der vil være fælles afgang fra K, og det er ikke nødvendigt med tilmelding. Drikkevarer købes for egen regning. Vi mødes på K kl. 20.00.

**DANSK KFUK**  
**DANISH YWCA**

43 Maresfield Gardens  
London NW3 5TF  
United Kingdom

Phone 020.7435.7232  
k@kfuk.co.uk  
www.kfuk.co.uk  
Reg. charity no. 249 198



## JULEFROKOST PÅ K

1. juledag, den 25. december, kl.  
13.00

KFUK serverer denne dag 'gør-det-selv' julefrokost med masser af danske specialiteter. Dette arrangement er hovedsageligt for danske unge, der holder jul alene i London. Pris £ 15.00. Tilmelding til KFUK senest den 21. december.

## SØNDAGSBRUNCH PÅ K

Søndag den 15. januar kl. 11.00

Køkkenet hos KFUK byder på søndagsbrunch og trakterer bl.a. med pølser, bacon, scrambled eggs, rugbrød, brød, smør, marmelade, ost, yoghurt, små pandekager, wienerbrød, kaffe, the og juice.

Det koster kun £6, og det er ikke nødvendigt med tilmelding.



Weekenden 26.-27. november afholder KFUK  
det årlige julemarked.

hilfe!

Vi har brug for din hjælp. Giv os et ring  
på 020.7435.7232, hvis du har  
et par hænder fri.

MANGE FLERE  
ARRANGEMENTER

WWW.KFUK.  
CO.UK

## TRÆF FOR AU PAIRS

Søndag den 22. januar kl. 14.30

Der er træf for au pairs på KFUK. Vi starter med at gå tur på Hampstead Heath og slutter af med the/kage i dagligstuen på K. Det er en god mulighed for nyankomne au pairs til at møde andre unge. Lea Becker, som er K's au pair sekretær, vil også være tilstede. Ingen tilmelding. Gratis.

AVISEN FOR DANSKERE I UDLANDET

# POLITIKEN WEEKLY

## Få PolitikenWeekly leveret hver uge

Som en rigtig avis giver PolitikenWeekly dig et pusterum i den myldrende strøm af daglige nyheder og informationer. En rolig oase med baggrundsstof og indblik fra livet i Danmark og det danske syn på begivenheder i udlandet. PolitikenWeekly udkommer hver onsdag og sendes kun til adresser i udlandet.

Som abonnent på Politiken Weekly har du fri adgang til alt på politiken.dk. Og med Plusstatus handler du frit i Plusbutikken; politiken.dk/Plus

Bestil på [politikenweekly.dk](http://politikenweekly.dk) eller på +45 70 15 95 15

**POLITIKENWEEKLY**

## DANSK TANDKLINIK I LONDON



RECONSTRUCTIVE AND AESTHETIC DENTISTRY

JONATHAN HALL, CAND ODONT, TANDLÆGE KBH

1 HARLEY STREET, LONDON W1G 9QD

0207 5803331

INFO@ONEHARLEYSTREET.CO.UK

-Dansk Kiropraktor i London  
Medlem af Dansk Kiropraktor Forening

Ida Nørgaard

DC MSc FCC

Doctor of Chiropractic (USA)

Chiropractic Clinic

Buckingham Court,  
78 Buckingham Gate,  
Sw1E 6PE

Phone: 020 7931 9572

Member of the British Chiropractic Association  
Registered by the General Chiropractic Council  
00398

[www.fix-a-spine.co.uk](http://www.fix-a-spine.co.uk)



# Sign up

## Membership of the Danish Church in London

Sign up online at [www.danskekirke.org](http://www.danskekirke.org) or complete this form and return with your payment.

Minimum membership cost £108/year (or £9/month) for a family, £84/year (or £7/month) for single adults and £60 (or £5/month) for concessions, but you are most welcome to add an extra donation.

Please enclose a cheque/postal order/charity voucher, made payable to the Danish Church in London.

Registered Charity No. 237897

Title \_\_\_\_\_ First name \_\_\_\_\_ Last name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ Postcode \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_ Mobile \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Date and signature \_\_\_\_\_

## Gift Aid

makes every £1 you give worth 25 pence more, at no extra cost to you. If applicable, please tick this box:

I am a UK taxpayer and would like the Danish Church in London to reclaim the tax on all my donations in the past, and until further notice. I understand that I must have paid UK Income Tax or Capital Gains Tax for an amount at least equal to the total tax that all charities reclaim on my behalf, for each year.

If you pay tax at the higher rate, you can claim further tax relief in your Self Assessment tax return – please tick here for a receipt:

You can cancel this Gift Aid Declaration at any time. Please also notify us if your tax status changes, or if you move or change your name.

## Brug kirkens hjemmeside

Via vores nye hjemmeside kan du tegne og betale medlemskab online. Den mulighed vil vi gerne have, at du benytter. Aftalerne om Standing Order vil vi efterhånden afvikle, så alle betaler deres bidrag online. Det letter administrationen for os. Bruger du ikke internet, er du selvfølgelig velkommen til fortsat at betale dit medlemskab med en check.

Hjemmesiden kan du også bruge til at holde dig orienteret om, hvad der foregår i kirken, og du kan tilmelde dig arrangementer her. Endelig kan du følge os på Facebook, hvor du kan se omtale af kommende arrangementer – og masser af fotos fra kirkens aktiviteter. Velkommen som medlem af Den Danske Kirke i London.

Please send this page with payment (payable to 'Danish Church in London') to:

The Danish Church, 4 St Katharine's Precinct, London NW1 4HH.

Enquiries & amendments to **E-mail** [kirke@danskekirke.org](mailto:kirke@danskekirke.org)

# CrossEyes Original

Progressive **£ 295** (up to +/-3)

Single vision **£ 145** (up to +/-3)

**ALL PRICES INCL. eye test, free selection of frame, lightweight lens, wide progressive zone, hardening, anti-reflection, smear-free coatings, UV protection and astigmatic correction.**

**Book eye test online:  
crosseyes.co.uk**



**Designed  
and made  
in Denmark**

**CrossEyes®**   
eyewear & optometry

**CrossEyes Marylebone**  
67A York St  
London W1H 1QB  
 0207 258 0159

**CrossEyes Clerkenwell**  
14 Goswell Road  
London EC1M 7AA  
 0207 251 1268

 [crosseyes.co.uk](http://crosseyes.co.uk)  
 [crosseyesuk](https://www.facebook.com/crosseyesuk)  
 [crosseyesuk](https://www.instagram.com/crosseyesuk)